

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. SZAKASZ: A KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### 1.1. Termékazonosító:

**AQUAVIT természetes vízapolószer**

#### 1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:

Akváriumok vizeinek ápolására, kondicionálására, lakossági felhasználásra.

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó, forgalmazó:

**Agribiotech Hungary Kft.**

1132 Budapest, Visegrádi utca 63/12.

#### 1.3.1. Felelős személy neve: Hajdu László E-mail: [info@agribiotech.hu](mailto:info@agribiotech.hu)

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)** 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Tel.: 06 1 476 6464, 06 80 201 199 (0-24 h)

### 2. SZAKASZ: VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

#### 2.1. A keverék osztályozása:

Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján:

**Nem minősül veszélyes keveréknek.**

Figyelmeztető **H-mondatok:** nincsenek.

Osztályozás az 1999/45/EK irányelv alapján:

**Nem minősül veszélyes keveréknek.**

A veszélyekre/kockázatokra utaló **R-mondatok:** nincsenek.

#### 2.2. Címkézési elemek:

**A veszélyességet meghatározó összetevők: nincsenek.**

Figyelmeztető **H-mondatok:** nincsenek.

Az óvintézkedésekre vonatkozó **P-mondatok:**

**P102** – Gyermekektől elzárva tartandó.

#### 2.3. Egyéb veszélyek:

A termékkel való normál expozíció esetén egészségkárosodás nem ismert. Minden esetben ajánlott betartani a használati utasítást. A keverékkel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat. Szembe, szájba és sérült bőrfelületre jutását kerülni.

A termék nem felel meg a PBT vagy a vPvB anyagokra vonatkozó kritériumoknak.

### 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

- 3.1. Anyag:  
Nem alkalmazható.
- 3.2. Keverék:  
Folyékony, élő, koncentrált mikrobiológiai keverék természetes összetevőkkel.  
Összetétel: baktérium kultúra, táptalaj, víz.

**Nem tartalmaz veszélyesnek minősülő anyagot, vagy a koncentrációja nem éri el a vonatkozó jogszabályban meghatározott mértéket és ezért nem szükséges feltüntetni a biztonsági adatlapon!**

### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

- 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:  
Általános információk: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és hánytatás tilos.  
LENYELÉS:  
Teendők:  
- Tartós panaszok esetén orvoshoz kell fordulni.  
BELÉGZÉS:  
Teendők:  
- Különleges intézkedés nem szükséges.  
BŐRREL ÉRINTKEZÉS:  
Teendők:  
- Ha a keverék bőrre kerül, az érintett bőrfelületet vízzel és szappannal le kell mosni!  
SZEMBEJUTÁS:  
Teendők:  
- Öblítsük ki a szemet vízzel a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át)!
- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:  
Nem áll rendelkezésre adat.

### 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

- 5.1. Oltóanyag:  
5.1.1. Megfelelő oltóanyag:  
A környezeti tűznek megfelelő oltóanyag alkalmazandó.  
5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag:  
Nem ismert.
- 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:  
Nem tűzveszélyes.
- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:  
Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és külső levegőtől függetlenített légzőkészülék alkalmazandó.  
A szennyezett oltóvizet a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

### 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:  
6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:  
A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.  
6.1.2. Sürgősségi ellátók esetében:  
A személyi óvintézkedéseket lásd a 8. szakaszban.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:  
A környezetbe jutott terméket, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsonnába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, értesíteni kell az illetékes hatóságot.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:  
A szabadba jutott keveréket nem éghető nedvszívó anyaggal kell felitatni, majd az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:  
További és részletes információért lásd a 8. és a 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:

A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.

A használati útmutatót be kell tartani.

A keverékkel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat.

Szembe, szájba és sérült bőrfelületre jutását kerülni kell.

Munka közben többszöri kézmosás, a munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás és ruhaváltás szükséges.

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

Műszaki intézkedések:

Nincs különleges utasítás.

Tűz- és robbanásvédelmi előírások:

Nincs különleges utasítás.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

A biztonságos tárolás feltételei:

Gyerekektől távol tartandó.

A flakon jól lezárva tárolandó.

Hűvös, fénytől és nedvességtől védett helyen tárolandó.

Tárolási hőmérséklet: 5-22 °C.

Eltarthatóság: 12 hónap.

Nem összeférhető anyagok: nem ismertek.

A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Munkahelyi expozíciós határértékek a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet szerint:

A keverék összetevői a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet szerint határértékkel nem szabályozottak.

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
nincs adat	nincs adat	Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	nincs adat

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	nincs adat
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	nincs adat

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése:

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

#### 8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:

A munkavégzés során megfelelő körülmények szükséges a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.

A keverékkel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat. Szembe, szájba és sérült bőrfelületre jutását kerülni kell. Munka közben többszöri kézmosás, a munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás és ruhaváltás szükséges. Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

- Védőfelszerelés előkészítőknak és felhasználóknak:
- 8.2.2. Személyi védelem:
1. Szem-/arcvédelem: az előírásoknak megfelelő védőszemüveg, védőkalap használandó (EN 166).
  2. Bőrvédelem:
    - a. Kézvédelem: az előírásoknak megfelelő védőkesztyű használandó (EN 374).
    - b. Egyéb: az előírásoknak megfelelő védőruházat, védőlábbeli használandó.
  3. Légutak védelme: normál esetben nem szükséges.
  4. Hővesztés: nem ismert.

- 8.2.3. Környezeti expozíció-ellenőrzések:  
Nincs különleges utasítás.

**A 8. szakasz alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.**

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

- 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Paraméter	Vizsgálati módszer	Megjegyzés
1. <b>Külső jellemzők:</b>	barnás színű folyadék	
2. <b>Szag:</b>	jellegetes	
3. Szagküszöbérték:	nincs adat	
4. pH-érték:	4,5 ± 0,5	
5. Olvadáspont/fagyáspont:	nincs adat	
6. Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nincs adat	
7. Lobbanáspont:	nincs adat	
8. Párolgási sebesség:	nincs adat	
9. Tűzveszélyesség:	nincs adat	
10. Alsó/felső gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	nincs adat	
11. Gőznyomás:	nincs adat	
12. Gőzsűrűség:	nincs adat	
13. Relatív sűrűség:	nincs adat	
14. Oldékonyság(ok):	nincs adat	
15. Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	nincs adat	
16. Öngyulladási hőmérséklet:	nincs adat	
17. Bomlási hőmérséklet:	nincs adat	
18. Viszkozitás:	nincs adat	
19. Robbanásveszélyes tulajdonságok:	nincs adat	
20. Oxidáló tulajdonságok:	nincs adat	

- 9.2. Egyéb információk:

GMO-t nem tartalmaz.

Összcisírszám: legalább  $2,2 \times 10^7$

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

- 10.1. Reakciókészség:

Nem ismert.

- 10.2. Kémiai stabilitás:

Normál kezelési és tárolási körülmények közötti hőmérsékleten 12 hónap az eltarthatósági ideje.

- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:

Nem ismertek.

- 10.4. Kerülendő körülmények:

+5 °C alatti hőmérséklet, fény, fagy.

- 10.5. Nem összeférhető anyagok:

Nem ismertek.

- 10.6. Veszélyes bomlástermékek:

Nem ismertek.

## **11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK**

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

Akut toxicitás: nem ismert.  
Bőrkorrózió/bőrirritáció: nem ismert.  
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: nem ismert.  
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem ismert.  
Csírasejt-mutagenitás: nem ismert.  
Rákkeltő hatás: nem ismert.  
Reprodukciós toxicitás: nem ismert.  
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem ismert.  
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem ismert.  
Aspirációs veszély: nem ismert.

#### 11.1.1. Klinikai vizsgálatok eredményeinek összefoglalása:

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 11.1.2. Vonatkozó toxikológiai adatok:

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 11.1.3. Valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:

Lenyelés, belégzés, bőrrel érintkezés, szembe jutás.

#### 11.1.4. A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 11.1.5. A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások:

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 11.1.6. A kölcsönhatásokból eredő hatások:

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 11.1.7. Az egyedi adatok hiánya:

Nincs tájékoztatás.

#### 11.1.8. Egyéb információk:

Közegészségügyi szempontból nem mérgező, nem veszélyes, nem fertőző.

A termékkel való normál expozíció esetén egészségkárosodás nem ismert.

Minden esetben ajánlott betartani a használati utasítást. A keverékkel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat. Szembe, szájba és sérült bőrfelületre jutását kerülni.

## **12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

### 12.1. Toxicitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség:

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.4. A talajban való mobilitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.6. Egyéb káros hatások:

Kommunális és ipari szennyvízhez, állati ürülékhez a technológia során adagolható, valamint ipari, kommunális és természetes lágyszapok kezelésére szolgál.

## **13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 98/2001 (VI. 15.) Kormány rendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

#### 13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk:

A gyártó nem adott meg különleges utasítást az ártalmatlanítás módjára vonatkozóan.

Hulladékjegyzék-kód:

02 01 99 közelebbről meg nem határozott hulladék

#### 13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk:

Ártalmatlanítsuk a helyi előírások figyelembe vételével.

#### 13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:

Nem ismertek.

#### 13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:

Nem ismertek.

#### 13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:

Nincs adat.

**14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**  
**Nem minősül veszélyes szállítmánynak!**

- 14.1. UN-szám:  
Nincs.
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:  
Nincs.
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):  
Nincs.
- 14.4. Csomagolási csoport:  
Nincs.
- 14.5. Környezeti veszélyek:  
Nincs vonatkozó információ.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:  
Nincs vonatkozó információ.
- 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:  
Nem alkalmazandó.

**15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK**

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:
1. REACH nemzetközi szabályozás:  
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **1907/2006/EK RENDELETE** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről, és módosításai
  2. CLP nemzetközi szabályozás:  
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **1272/2008/EK RENDELETE** (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, és módosításai
  3. A BIZOTTSÁG **453/2010/EU RENDELETE** (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról
  4. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos hazai rendeletek:  
**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról és módosításai  
a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** és módosításai
  5. A hulladékra vonatkozó hazai előírások:  
**2012. évi CLXXXV. törvény** a hulladékról  
**98/2001. (VI. 15.) Kormány rendelet** a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről és módosításai  
**72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet** a hulladékjegyzékről
  6. Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek:  
**220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet** és módosításai
  7. Munkavédelemre vonatkozó hazai előírások:  
**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei
  8. A munkahelyek kémiai biztonságára vonatkozó hazai előírások:  
**25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet** és módosításai
- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nincs információ.

**16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok:

A Biztonsági adatlap átdolgozásra került a 453/2010/EU Rendeletnek megfelelően (1-16. szakasz).

Az összetevők és a keverék osztályozása kiegészítésre került az 1272/2008/EK Rendelet (CLP) és módosításainak megfelelően.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level (Származtatott hatásmentes szint). PNEC: Predicted no effect concentration (Becsült hatásmentes koncentráció). CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

Felhasznált irodalom/források: a biztonsági adatlap korábbi verziója (2014. 01. 03., verzió),

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló R-mondatok teljes szövege: nincs.

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló H-mondatok teljes szövege: nincs.

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: nem áll rendelkezésre adat.

Ez a biztonsági adatlap a termék gyártója/beszállítója által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, a 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosításai előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

Biztonsági adatlapot készítette: ToxInfo Kft.

A biztonsági adatlap értelmezésével kapcsolatos szakmai segítségnyújtás:  
+36 70 335 8480; info@biztonsagiadatlap.hu

Biztonsági adatlap letöltése:

